

文明交流互鉴中的《哈姆莱特》之人性哲学新解

章樊¹, 王宇哲², 吴鑫晨³

(1. 湖北开放职业学院, 湖北武汉 430074; 2. 中南财经政法大学外国语学院, 湖北武汉 430073;
3. 西华大学文学与新闻传播学院, 四川成都 610039)

[摘要] 在文明交流互鉴的背景下研究《哈姆莱特》的人性哲学观, 发现莎士比亚塑造的人物人性饱满, 为中西人性哲学交流提供了新视角。本文通过分析该剧在中国接受过程中的解读差异, 探讨了东西方人性论的交融与碰撞, 揭示出其非二元对立的人性哲学观, 展现出这部作品在文明交流中的重要价值。

[关键词] 《哈姆莱特》; 文明交流互鉴; 人性哲学观; 威廉·莎士比亚

[中图分类号] I561.073+G04

[文献标识码] A

[文章编号] 2096-711X(2025)15-0197-02

doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2025.15.065

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

引言

文明作为一个民族的血脉与灵魂, 不同文明间的整合、交融和互鉴, 能推动跨文化理解与认同, 为世界多元文明交流提供思想源泉与精神动力。21世纪以来, 世界各国联系日益紧密, “地球村”已然形成, 文明交流互动愈发频繁。在此背景下, 考量《哈姆莱特》在中国的接受与流变, 有助于探索如何运用中国古代儒家与法家的核心人性哲学理论, 解读西方资本主义萌芽时期的人性观念, 促进中外经典作品间的精神交流。

戏剧是人类珍贵的文化遗产, 也是文明的重要载体。自20世纪初外国戏剧传入中国, 中外戏剧在编剧、表演及学术研究等方面开启交流互鉴, 丰富了戏剧艺术内涵, 为东西方读者和观众带来多元的文学艺术享受。从文明互鉴视角探讨中外戏剧跨文化交流与融合, 既有利于推动戏剧艺术共同发展, 也能增进人们对东西方文化的理解与尊重, 助力人类命运共同体建设。

《哈姆莱特》是莎士比亚四大经典悲剧之一, 深受国人熟悉。这部剧对人性的探索闪耀着启蒙主义光辉, 创作目的在于反映人生、展现善恶本相, 为时代呈现演变发展的模型。莎士比亚摒弃了中世纪以来西方“人性本恶”的“原罪说”, 在剧中既展现人性善的一面, 也揭示其恶的一面, 具有显著的进步意义。

学术界对《哈姆莱特》中人性的探讨成果丰硕。侯赛因(2023)分析指出哈姆莱特人性呈现“二元对立”, 兼具勇敢、正直等善的特质与复仇、骄傲等恶的表现。李振中(2009)认为哈姆莱特是立体化的艺术形象, 复杂且微妙。钟翔、王昊(1992)评价莎士比亚的人文主义人性观融合了前人思想, 还预示了后世的人性观, 哈姆莱特体现了“现代西方人自我意识的萌芽”。此外, 莎士比亚在剧中借哈姆莱特的复仇故事, 对时政和宗教进行反思与批判。在政教合一的背景下, 他以丹麦的故事讽喻英国时政, 打击封建社会罪恶, 揭示资本主义社会阴暗面。然而, 目前从中外文明互鉴角度研究该剧人性哲学观的成果较少, 存在研究空白。本文基于中国古代儒家核心人性哲学观, 解读《哈姆莱特》中资本主义萌芽时期的人性观, 促进中外经典作品的精神交流。

一、性善论的东西方不同接受

在《哈姆莱特》传入中国的过程中, 中西方对莎士比亚所表达的人性解读存在诸多争论, 这背后反映出中外文明互动

时两种文明观的矛盾与碰撞。

西方资产阶级文明以个人主义为核心, 受中世纪“原罪说”影响, 认为人性本恶。在这种观念下, 克劳狄斯杀兄、娶嫂、篡位的行为在西方部分人眼中有其“合理性”, 西方读者对王后所谓“追求自身幸福的行为”也多有理解与支持。西方读者常将“生存, 还是毁灭, 这是一个值得考虑的问题”解读为哈姆莱特在个人生存与为父报仇之间的艰难抉择。西方学者从个人主义出发, 批评哈姆莱特缺乏果断行动力。例如克里斯托弗(2016)就认为《哈姆莱特》体现了西方个人主义话语, 生存先于伦理考量。在个人主义影响下, 哈姆莱特的复仇被认为关乎个人利益与荣誉, 而非“孝”的范畴。

而在中华文明的语境里, 家、国、天下的地位往往优先于个人。深受儒家“百善孝为先”观念的熏陶, 中国人通常从孝道重于个人的角度解读《哈姆莱特》中的“性善论”。很长一段时间里, 中国人指责哈姆莱特的犹豫纠结, 不过这种批评与西方基于个人价值实现的批评截然不同, 主要是认为他不替父报仇就未尽到儿子的责任, 是为“不孝”。1924年邵挺将《哈姆莱特》译为《天仇记》, 直接借鉴了《礼记》中“父之仇, 弗与共戴天”, 鲜明地体现了中国学者从儒家孝道角度对哈姆莱特复仇行为的解读。此外, 传统中国文化还认为哈姆莱特这类西方知识分子虽思想活跃, 但行动力匮乏。近年来, 我国学者的解读视角逐渐拓宽, 不再局限于孝道语境, 开始从社会公义、文学伦理学、精神分析、解构主义等多个方面重新审视剧中的性善论情节。戴春雷(2022)从社会公义角度解读哈姆莱特的复仇, 认为其中包含“实现拯救社会政治理性的理性复仇”; 王凤(2022)则从伦理层面分析哈姆莱特面临的王权、家庭伦理困境以及宗教伦理对其复仇的影响。这种视角的转变反映出, 随着时代发展, 本国的历史与现实对《哈姆莱特》的接受过程产生着重要影响。

二、性恶论的中西语境交融

《哈姆莱特》在西方社会现代化进程中占据重要地位, 对现代人格的塑造有着深远意义。从后现代视角出发, 运用中国正统人性观对其进行深入解读, 能发现更为多元的中外文化交流路径。

回顾《哈姆莱特》在中国的传播历程, 人们对剧中人性之恶的解读呈现出多样化。丁礼明(2005)从基督教文化视角出发, 认为恶源于基督教文化中的原罪即欲望。田俊武、王成霞(2005)从资产阶级民主主义和无产阶级文艺理论家的

收稿日期: 2025-5-12

作者简介: 章樊, 湖北开放职业学院副教授。

视角,通过剖析人际关系,指出哈姆莱特具有“伪善自私、沽名钓誉”等资产阶级利己者的人性缺陷。但目前,从中国传统人性哲学“性恶论”视角探讨该剧的研究尚缺。

荀子的“性恶论”认为,“生之所以然者谓性”,“性”指人生而具有的各种欲望。荀子并不将欲望本身视为恶,而是认为欲望无节制发展引发的相争结果才是恶。《哈姆莱特》中的众多反派角色充分体现了这种“人性之恶”。克劳狄斯身为皇亲国戚,拥有荣华富贵,却无法克制自己的贪婪欲望,不断纵容其膨胀,最终犯下弑兄、篡位等一系列恶行,这与西方中世纪的“原罪论”相符。过度的权力与财富欲望驱使他害死兄长、迎娶嫂子并登上王位,为隐瞒罪行还设计杀害哈姆莱特,操纵舆论为自己谋利。乔特鲁德也未能约束自己的“情欲”,在老国王去世仅一个月后就嫁给了叔父。在哈姆莱特看来,母亲的这种行为是对欲望的放纵,使其抛弃了理智与对老国王的忠贞,成为他心中的“恶人”。

荀子把经过礼仪法度矫正后的人性称为“伪”,强调礼仪法度对约束欲望的重要性。莎士比亚通过《哈姆莱特》,以丹麦八世纪的历史映射英国社会现实,展现了当时英国封建贵族地主阶级与新兴资产阶级矛盾尖锐,政局动荡、礼崩乐坏的状况。在这种社会背景下,礼仪法度的缺失使得人们的欲望无法得到有效约束,肆意泛滥,导致良知泯灭。莎士比亚通过戏剧深刻地揭露了人性之恶、社会混乱和礼法缺位的现实,批判了人性私欲的无度膨胀。这与荀子的观点一致,都揭示了在缺乏道德和法律约束的情况下,人性容易陷入罪恶深渊的道理。

三、非简单二元对立的人性哲学观

在中外文明思想交流的大背景下考察《哈姆莱特》在中国的接受与流变,会发现剧中的人性并非简单的善与恶二元对立,而是一种蕴含理性、倡导行动力且富有思辨光芒的辩证人性哲学观。

莎士比亚将人物置于类似现实世界的复杂环境中,展现人性善恶相互交织、动态变化的过程。主角哈姆莱特是一个在理想化品格与残酷现实之间苦苦挣扎的角色。剧中强调哈姆莱特在荷兰威登堡大学的学习经历,塑造了他人文主义者的内核。张红雪(2017)指出,优越的出身、良好的教养和顺遂的童年,使哈姆莱特天性单纯、快乐且博爱,内心充满对生活的热爱和对人类的美好期许。然而,回国后他所面对的现实却是充满“假恶丑”的残酷世界,这种强烈的反差使他陷入困境。他未能立即复仇,并非仅仅因为优柔寡断,更在于他对伦理、道德和责任的深入思考,这充分体现了人性中的道德困境和内心挣扎的复杂性。戴春雷(2022)认为,哈姆莱特的复仇在更高层次上,是善的理念依据法律程序正义对恶

行进行的审判。同时,哈姆莱特的身份也对他的性格产生影响,身为丹麦王子,他不愿采用市井之人的方式复仇,这使得他在复仇过程中陷入踌躇犹豫,不断思索合适的解决办法。正如黑格尔所说:“不是应该做什么,而是应该怎样去做。”这正是哈姆莱特面临的困境。从这个角度看,哈姆莱特既是复仇者,也是心怀善意的悲剧英雄,充分展示了人性的复杂特征。

莎士比亚对人性的考察建立在善恶之分的基础上,同时也认识到人性受后天环境的影响。值得注意的是,无论是“性善论”还是“性恶论”,都强调了后天文礼法度的教化作用,这与莎士比亚的观点相契合。学者刘志强、鲍俊琴(2024)指出,哈姆莱特这一形象在新旧时代价值转型时期,洞察了人性堕落和道德秩序失范的弊病,具有强烈的责任意识 and 拯救意识。莎士比亚希望借助戏剧的艺术手段,发挥对人性的道德教诲功能。在中国儒家文化中,孟子认为只有通过后天学习,人先天具备的四种道德“善端”才能得以实现;荀子则将受礼仪法度矫正的人性称为“伪”。在《哈姆莱特》所描绘的丹麦社会中,“只是一大堆污浊的瘴气的集合”,充斥着各种恶行。从“性善论”角度看,乔特鲁德和克劳狄斯的“善端”因缺乏后天礼仪教化而未能实现;从“性恶论”视角看,社会礼法的缺位导致他们欲望过度延伸。这表明,尽管三位思想家采用了不同的表达方式,但都认可文礼法度在人后天成长中的重要教化作用。

四、结语

在东西文明交流互鉴的过程中研究《哈姆莱特》的人性哲学观,可以发现这部戏剧将文艺复兴时期的“人性”观念提升到了前所未有的高度。它不仅具有深刻的历史洞察力,还凭借理性精神为“人性”问题的思考提供了全面的方向指引。在中国,由于传统思想文化的影响,不同阶段对《哈姆莱特》的鉴赏重点不断发生变化。通过这部戏剧展开的文明交流与传播,孕育出了思辨的人性哲学观,这种人性观跨越时代和国度的界限,历经时间考验,成为人类文明的重要组成部分。直至今日,它依然闪耀着时代的光辉,为人们应对欲望冲击提供指导,引导人们在追求善的道路上进行思考与实践。

参考文献:

- [1] 兰静. 从电影《夜宴》看《哈姆莱特》剧本在中国影视解读中的异化[J]. 重庆工学院学报(社会科学版), 2007(8).
- [2] 肖四新. 论莎士比亚的人性观[J]. 宁夏大学学报, 2007(1).
- [3] 王凤. 论文学伦理学视角下哈姆莱特和哈尔王子形象[J]. 海外英语, 2022(20).

A New Interpretation of the Philosophy of Humanity in *Hamlet* in the Context of Civilization Exchanges and Mutual Learning

ZHANG Fan¹, WANG Yu-zhe², WU Xin-chen³

(1. Hubei Open Vocational College, Wuhan Hubei 430074; 2. School of Foreign Languages, Zhongnan University of Economics and Law, Wuhan Hubei 430073; 3. School of Literature and Journalism, Xihua University, Chengdu Sichuan 610039, China)

Abstract: Examining the philosophy of humanity in the play *Hamlet* in the context of exchanges and mutual learning among civilizations, this study holds that Shakespeare portrays extremely full and detailed human nature characteristics, providing a broader perspective for the exchanges between Chinese and Western philosophies of humanity.

Key words: *Hamlet*; exchanges and mutual learning among civilizations; philosophy of humanity; Shakespeare

(责任编辑:范新菊)